

TABLE DES MATIÈRES INHALTSVERZEICHNIS

Éditorial – Editoriale – Editorial	7
Brève présentation de deux demi-sœurs: le Valais et la Vallée d’Aoste PIERRE DUBUIS	11
<i>Pouvoir – Macht</i>	
Aree pubbliche e assetto urbano di Aosta fra età romana e medioevo ANTONINA MARIA CAVALLARO	17
Castelli: frammenti per una storia dell’architettura tardomedievale in Valle d’Aosta BRUNO ORLANDONI	39
Der grosse Stockalper im Südalpenraum GABRIEL IMBODEN	59
André Luisier – eine Institution. Die Gleichschaltung von Sport, Politik und Presse im Unterwallis der Nachkriegszeit STÉPHANE ANDEREGGEN	73
<i>Travail – Arbeit</i>	
Alpages et élevage en Vallée d’Aoste au Moyen Âge. Un essai de mise au point EZIO EMERICO GERBORE	91
Flurbewässerung im Wallis in der frühen Neuzeit PETER KAISER	105
	5

Maisons et paysages ruraux en Vallée d'Aoste. La pratique de la recherche CLAUDINE REMACLE	121
<i>Mémoire – Gedächtnis</i>	
Museen und Tourismus am Beispiel Wallis. Antagonismen, Symbiosen oder keinerlei Bezüge? WERNER BELLWALD, THOMAS ANTONIETTI	139
Par-dessus les Alpes: le patois, facteur d'identité culturelle GISÈLE PANNATIER	155
Un bon repas avec vue sur le Mont-Blanc. À la recherche des spécialités régionales en Savoie, Vallée d'Aoste et Valais ISABELLE RABOUD-SCHÜLÉ	167
<i>Lieux de recherche – Orte der Forschung</i>	
Les sources pour l'histoire en Vallée d'Aoste JOSEPH-GABRIEL RIVOLIN	189
Ressources offertes à la recherche historique en Valais ANTOINE LUGON	201
English summaries	215
Adresses des auteurs – Anschriften der Autoren	223
Bibliographie: Ville et espace alpin – Stadt und Alpenraum	225
Manifestations – Veranstaltungen	235
Modalités de paiement – Zahlungsmodalitäten	237
Déjà parus – Bereits erschienen	239